

## Bài Thứ 30 - Đại Từ Quan Hệ và Chỉ Định Thời Gian

### Bài thực hành 30 - Các đại từ quan hệ

#### A - Phân tích các đại từ quan hệ.

Danh từ. Giống Đực. S.ít.	Danh từ. Giống Đực. S.nh.	Danh từ. Giống Cái. S.ít.	Danh từ. Giống Cái. S.nh.	Danh từ. / Đối Cách. GiốngTrung. S.nh.
Thuộc Cách. Giống Đực / GiốngTrung. S.ít.	Thuộc Cách. Giống Đực / GiốngTrung. S.nh.	Tặng Cách. Giống Đực / GiốngTrung. S.nh.	Dat. Giống Đực / GiốngTrung. S.ít.	Tặng Cách. Giống Cái. S.ít.
Thuộc Cách. Giống Cái. S.ít.	Thuộc Cách. Giống Đực / GiốngTrung. S.ít.	Danh từ. Giống Cái. S.nh.	Danh từ / Đối Cách. GiốngTrung. S.nh.	Danh từ. Giống Đực. S.ít.
Đối Cách. Giống Đực. S.nh.	Đối Cách. Giống Cái. S.ít.	Đối Cách. Giống Đực. S.ít.	Danh từ / Đối Cách. GiốngTrung. S.ít.	Danh từ. Giống Đực. S.ít.



#### B - Phần Phiên Dịch các câu sau đây.

Điều anh (chị) làm	Điều tôi nói với anh chị
Những công việc tôi làm	Những điều mà anh chị nghe và thấy
Lời mà anh chị lắng nghe	Điều có từ khi bắt đầu...
Hai chị em nhờ người đến với Ngài và thưa, “Lạy Chúa, này, người Ngài mến thương đang bệnh.” [Giăng 11:3]	
Người mà tà linh ngự trị ...	
Phước cho mắt đã thấy những gì các ngươi thấy! [Lu-ca 10:23]	
Đó là ánh sáng thật đã đến thế gian soi sáng mọi người ... [Giăng 1:9]	
Ngài là Thần của sự thật ra từ Cha. [Giăng 15:26]	

Ở câu trước câu cuối, quan hệ ở giống trung vì *ánh sáng* là giống trung ...



### C - Phần Phiên Dịch.

Lúc ban đầu (khởi nguyên)	Người này đến trong đêm
Ngày và đêm	Vào những ngày đó
Vào giờ đó	Và sau đó...
Ngài giảng dạy (là người giảng dạy) trong những ngày ở tại đền thờ	



### Bài thực hành 30 - Từ vựng

**Đ - Phần Phiên Dịch** – anh chị hãy thực hiện càng nhanh càng tốt.

Thời điểm	thời gian	Lễ Vượt Qua	thời gian
Nhỏ (tính từ giống cái)	Thời điểm	Tôi lấy ra	Tôi bệnh
Anh ấy lấy ra	Tôi đi ra ngoài	Anh ấy bệnh	Tôi cảm dỗ
Thêm nữa	Anh ấy cố gắng	Tôi lấy ra	Gần
Mỗi ngày	Gần	Thêm nữa	Nhỏ (tính từ giống đực / trung)



**E - Phần Phiên Dịch.** Đương nhiên, quyển sổ tiểu từ điển chứa đựng tất cả các từ ngữ anh chị cần để phiên dịch.

Thời gian của ta rất gần  
Gần đến Lễ Vượt Qua của người Do-thái [Giăng 2:13]  
Ban ngày Ngài giảng dạy trong đền thờ, [Lu-ca 21:37]  
“Ta còn ở với các ngươi ít lâu nữa, rồi Ta đi đến Đấng đã sai Ta. [Giăng 7:33]  
Hôm sau khi Giăng thấy Đức Chúa Jesus đang tiến về phía mình, ông nói, “Kìa, Chiên Con của Đức Chúa Trời, Đấng cất đi tội lỗi của thế gian! [Giăng 1:29]